

III

(Az EU-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok)

AZ EU-SZERZŐDÉS VI. CÍME ALAPJÁN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. április 19.)

az „Alapvető jogok és jogérvényesülés” általános program keretében a 2007 és 2013 közötti időszakra vonatkozó „Alapvető jogok és polgárság” egyedi program létrehozásáról

(2007/252/IB)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

európai projektet a polgárok aktív szerepvállalásának ösztönzése révén mindenkire közelebb hozzák.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 308. cikkére,

(4) A 2003. október 15-i Tanácshoz és az Európai Parlamenthez intézett, az Európai Unióról szóló szerződés 7. cikkéről szóló közleményében a Bizottság kiemelte a civil társadalom alapvető jogok védelmében és elősegítésében betöltött szerepének fontosságát; ezért a Bizottságnak nyílt, átlátható és rendszeres párbeszédet kell kialakítania a civil társadalommal.

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

(5) A hágai programnak megfelelően a kölcsönös együttműködés megerősítése kifejezett, az igazságügyi hatóságok és különböző jogrendszerek közötti kölcsönös megértés javítására irányuló erőfeszítéseket kíván meg. A nemzeti hatóságok európai hálózatai e tekintetben külön figyelmet és támogatást érdemelnek.

mivel:

(1) Az Európai Unió a szabadság, a demokrácia, az emberi jogok és az alapvető szabadságok tiszteletben tartása és a jogállamiság elvein alapul, amely alapelvek közösek a tagállamokban.

(6) Az Európai Alkotmánybíróságok Konferenciája és az Európai Unió Államtanácsainak és Legfelső Közigazgatási Bíróságainak Szövetsége – különösen a vonatkozó adatbázisok fenntartása által – hozzájárul a vélemény- és tapasztalatcseréhez azon ügyekben, amelyek a tagok ítélkezési gyakorlatát, szervezetét és működését érintik a közösségi jogra vonatkozó igazságügyi és tanácsadói funkciói teljesítése során. Lehetőséget kell teremteni a Konferencia és a Szövetség tevékenységeinek társfinanszírozására, amennyiben a kiadások valamely általános európai érdekű célkitűzés megvalósítása során merülnek fel. Ez a társfinanszírozás azonban nem jelenti azt, hogy egy jövőbeni program kiterjed majd ezekre a hálózatokra, és nem akadályozza meg a többi európai hálózatot abban, hogy az e határozattal összhangban tevékenységeikhez támogatásban részesüljenek.

(2) Az Európai Unió Alapjogi Chartája ⁽²⁾, szem előtt tartva a státusát és a hatályát, és a kísérő magyarázatok azon jogokat tükrözik, amelyek különösen a tagállamok közös alkotmányos hagyományából és nemzetközi kötelezettségeiből, az Európai Unióról szóló szerződésből és a közösségi szerződésekből, az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményből, a Közösség és az Európa Tanács által elfogadott szociális chartákból, továbbá az Európai Közösségek Bíróságának, valamint az Emberi Jogok Európai Bíróságának esetjogából erednek.

(3) Az Európai Tanács 2004 novemberében elismerte, hogy a kommunikáció fontos szerepet játszik abban, hogy az

(7) Indokolt kiemelni az uniós polgársággal járó jogokkal kapcsolatos tájékoztatás és kommunikáció fontosságát, hogy a polgárok jobban tudatában legyenek jogaiknak, és könnyen hozzájuthassanak a megbízható információkhoz.

⁽¹⁾ A 2006. december 14-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL C 364., 2000.12.18., 1. o.

- (8) Az Európai Unió szintjén folytatott, vallások és kultúrák közti párbeszéd hozzájárul a béke és az alapvető jogok megőrzéséhez és megerősítéséhez.
- (9) A program célkitűzéseinek ki kell egészíteniük a 168/2007/EK rendelettel⁽¹⁾ létrehozott Európai Unió Alapjogi Ügynökségének célkitűzéseit, és azokra a területekre kell összpontosítani, amelyek európai szintű hozzáadott értéket eredményezhetnek. E célból gondoskodni kell a megfelelő koordinációról.
- (10) A kiegészítő jelleg megvalósítása és a források lehető legjobb felhasználásának garantálása érdekében biztosítani kell, hogy az a program által finanszírozott fellépések és az alapvető jogok területén illetékes nemzetközi szervezetek – például az Európa Tanács – által végzett tevékenységek közötti átfedések elkerülhetőek legyenek, ugyanakkor lehetővé kell tenni az a program célkitűzéseinek megvalósítását szolgáló együttes fellépéseket. E célból gondoskodni kell a megfelelő koordinációról.
- (11) A közösségi programoknak a tagjelölt országok és a Nyugat-Balkán országai előtt történő megnyitásának a Thesszaloniki Cselekvési Programban foglalt elvével összhangban a program nyitva áll a csatlakozó országok, a tagjelölt országok és a Nyugat-Balkán országai előtt. A részvétel szükségessé teszi a kétoldalú megállapodások feltételeinek teljesítését és a program költségvetéséhez való hozzájárulást. Amennyiben az valamely adott intézkedés céljait szolgálja, a programban részt nem vevő országok hatóságai, szervei vagy nem kormányzati szervezetei is partnerként társulhatnak az egyes intézkedésekhez, azzal, hogy ugyanakkor nem lehetnek a projekt fő kedvezményezettjei.
- (12) Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel⁽²⁾, az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról szóló, 1996. november 11-i 2185/96/EK, Euratom tanácsi rendelettel⁽³⁾, valamint az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról szóló, 1999. május 25-i 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁽⁴⁾ összhangban megfelelő intézkedéseket kell hozni továbbá a szabálytalanságok és csalások megelőzésére, valamint meg kell tenni a szükséges lépéseket az elvesztett, jogalap nélkül kifizetett vagy helytelenül felhasznált összegek visszatérítésére.
- (13) A Közösség pénzügyi érdekeit védő, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet⁽⁵⁾ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet⁽⁶⁾ úgy kell alkalmazni, hogy a költségvetési eszközök kiválasztásánál figyelembe kell venni az egyszerűség és a következetesség elvét, és azoknak az eseteknek a korlátozott számát, amelyekben a Bizottság megtartja a végrehajtás és a lebonyolítás közvetlen felelősségét, valamint azt, hogy a források nagyságának és a felhasználásukkal járó adminisztratív terheknek arányban kell állniuk egymással.
- (14) A költségvetési rendelet értelmében a működési támogatások alapjául szolgáló jogi aktust kell kibocsátani.
- (15) Az ezen határozat végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal⁽⁷⁾ összhangban kell elfogadni, különbséget téve az irányítóbizottsági és a tanácsadó bizottsági eljárás hatálya alá tartozó intézkedések között, mivel bizonyos esetekben, a hatékonyság növelésének érdekében a tanácsadó bizottsági eljárás a megfelelőbb.
- (16) Mivel a program céljait, nevezetesen a civil társadalmi szervezetek támogatását, valamint a vallások és kultúrák közti párbeszéd révén a rasszizmus, idegengyűlölet és antiszemitizmus elleni küzdelmet, továbbá az alapvető jogok védelmét és a polgárok jogainak védelmét a tagállamok nem tudják kielégítő mértékben megvalósítani, és ezért a program léptéke vagy hatása miatt azok közösségi szinten jobban megvalósíthatók, a Közösség a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvének megfelelően intézkedéseket hozhat. Az e cikkben meghatározott arányosság elvének megfelelően ez a határozat nem lépi túl az e célkitűzések eléréséhez szükséges mértéket.
- (17) A Szerződés nem rendelkezik a 308. cikkben meghatározottaktól eltérő hatáskörrel e határozat elfogadására.

⁽¹⁾ HL L 53., 2007.2.22., 1. o.

⁽²⁾ HL L 312., 1995.12.23., 1. o.

⁽³⁾ HL L 292., 1996.11.15., 2. o.

⁽⁴⁾ HL L 136., 1999.5.31., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁶⁾ HL L 357., 2002.12.31., 1. o. A legutóbb az 1248/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 227., 2006.8.19., 3. o.) módosított rendelet.

⁽⁷⁾ HL L 184., 1999.7.17., 23. o. A legutóbb a 2006/512/EK határozattal (HL L 200., 2006.7.22., 11. o.) módosított határozat.

(18) A program eredményes és időben történő végrehajtásának biztosítása érdekében ezt a határozatot 2007. január 1-jétől kell alkalmazni.

(19) Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság benyújtotta véleményét ⁽¹⁾,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A program létrehozása

(1) Ez a határozat, az „Alapvető jogok és jogérvényesülés” általános program keretében létrehozza az „Alapvető jogok és polgárság” programot (a továbbiakban: a program).

(2) A program 2007. január 1-től 2013. december 31-ig tart.

(3) A programot a közösségi jog alkalmazási körében kell végrehajtani.

2. cikk

Általános célkitűzések

(1) A program általános célkitűzései a következők:

- a) az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkének (2) bekezdésében elismert alapvető jogok – beleértve az uniós polgárságból származó jogokat is – tiszteletben tartásán alapuló európai társadalom kialakításának az előmozdítása;
- b) a civil társadalom erősítése és a vele folytatott, alapvető jogokkal kapcsolatos, nyitott, átlátható és rendszeres párbeszéd ösztönzése;
- c) a rasszizmus, idegengyűlölet és antiszemitizmus elleni küzdelem, a vallások és kultúrák közti jobb megértés, valamint a nagyobb mértékű tolerancia előmozdítása az Európai Unió egész területén;
- d) a jogi, igazságügyi és közigazgatási hatóságok és a jogi szakmák közötti kapcsolatok, információcsere és hálózatépítés javítása – többek között az igazságügyi képzések támogatása révén – az ezen hatóságok és szakemberek közötti jobb kölcsönös megértés céljából.

(2) A program általános célkitűzései kiegészítik a 168/2007/EK rendelettel létrehozott az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége által követett célkitűzéseket.

(3) A program általános célkitűzései hozzájárulnak az alapvető jogokat teljes mértékben tiszteletben tartó közösségi politikák kidolgozásához és végrehajtásához.

3. cikk

Konkrét célkitűzések

A program konkrét célkitűzései a következők:

- a) az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkének (2) bekezdésében elismert alapvető jogok előmozdítása, valamint mindenkire kiterjedő tájékoztatás az őt megillető jogokról, beleértve az uniós polgárságból származó jogokat is, ezáltal ösztönözve az uniós polgárokat az Unió demokratikus életében történő aktív részvételre;
- b) szükség esetén annak vizsgálata, hogy a közösségi jog végrehajtása során az Európai Unióban és tagállamaiban az egyes alapvető jogokat tiszteletben tartják-e, valamint ezen alkalmazási körön belül az alapvető jogokkal kapcsolatos konkrét kérdésekre vonatkozó vélemények kérése;
- c) a nem kormányzati szervezetek és a civil társadalom egyéb szerveinek támogatása az alapvető jogok, a jogállamiság és a demokrácia előmozdításában való tevékeny részvételi képességük növelése céljából;
- d) megfelelő struktúrák létrehozása az európai uniós szintű vallások és kultúrák közti párbeszéd előmozdítására.

4. cikk

Intézkedések

A 2. és 3. cikkben meghatározott általános és konkrét célkitűzések megvalósítása érdekében a program a következő típusú intézkedéseket támogatja:

- a) konkrét bizottsági intézkedések, úgymint tanulmányok és kutatások, közvélemény-kutatások és felmérések, közös mutatók és módszertanok kidolgozása, adatok és statisztikák gyűjtése, fejlesztése és terjesztése, szemináriumok, konferenciák és szakértői találkozók, nyilvános kampányok és események szervezése; weboldalak fejlesztése és karbantartása, tájékoztató anyagok elkészítése és terjesztése, nemzeti szakértői hálózatok támogatása és irányítása, elemzési, nyomon követési és értékelési tevékenységek;
- b) közösségi érdekű egyedi transznacionális projektek, amelyeket valamely tagállam hatósága vagy egyéb szerve, nemzetközi vagy nem kormányzati szervezet nyújt be, és amelyekben minden esetben legalább két tagállam, vagy egy tagállam és egy másik, csatlakozó ország vagy tagjelölt ország vesz részt, az éves munkaprogramokban meghatározott feltételek szerint;

⁽¹⁾ HL C 69., 2006.3.21., 1. o.

c) a program általános célkitűzéseivel összhangban lévő általános európai érdekű célkitűzéseket követő nem kormányzati és egyéb szervezetek tevékenységeinek támogatása az éves munkaprogramokban meghatározott feltételek szerint;

d) működési támogatás az Európai Alkotmánybíróságok Konferenciája és az Európai Unió Államtanácsainak és Legfelső Közigazgatási Bíróságainak Szövetsége – amely a közösségi jog végrehajtásához kapcsolódó nemzeti ítéletek átfogó európai gyűjteményét tartalmazó adatbázisokat tart fenn – állandó munkaprogramjával kapcsolatos kiadások társfinanszírozásához, amennyiben a kiadások általános európai érdekű célkitűzés megvalósítása során merülnek fel elősegítve ezáltal a vélemény- és tapasztalatcserét olyan ügyekben, amelyek a tagok ítélkezési gyakorlatát, szervezetét és működését érintik a közösségi jogra vonatkozó igazságszolgáltatási és/vagy tanácsadói funkcióik teljesítése során.

5. cikk

Harmadik országok részvétele

(1) A következő országok (a továbbiakban: a részt vevő országok) vehetnek részt a program intézkedéseiben: csatlakozó országok, tagjelölt országok, valamint azok a nyugat-balkáni országok, amelyek részesei a stabilizációs és társulási folyamatnak, a velük megkötött vagy megkötendő társulási megállapodásokban vagy azok kiegészítő jegyzőkönyveiben a közösségi programokban történő részvétellel kapcsolatban meghatározott feltételeknek megfelelően.

(2) A 4. cikk szerinti intézkedésekhez társulhatnak az ebben a programban az (1) bekezdés értelmében részt nem vevő országok hatóságai, szervei vagy nem kormányzati szervezetei, amennyiben ez segíti az (1) bekezdésben említett országok csatlakozási felkészülését, vagy az érintett intézkedések céljait szolgálja.

6. cikk

Célcsoportok

A program az uniós polgárokat, a részt vevő országoknak vagy harmadik országoknak az EU területén jogszerűen tartózkodó állampolgárait és a program célkitűzéseit tevékenyen támogató csoportok mellett a civil társadalmi szervezeteket célozza.

7. cikk

Hozzáférés a programhoz

(1) A program többek között nyitva áll az intézmények, az állami és magánszervezetek, egyetemek, kutatóintézetek, nem

kormányzati szervezetek, nemzeti, regionális és helyi hatóságok, nemzetközi szervezetek, valamint egyéb, az Európai Unióban vagy az 5. cikk szerint részt vevő országok egyikében székhellyel rendelkező nonprofit szervezetek előtt.

(2) Célkitűzései megvalósításának érdekében a program – a közös teherviselés alapján és az egyes intézményekben vagy szervezetekben érvényes különböző szabályoknak megfelelően – lehetővé teszi az alapvető jogok területén illetékes nemzetközi szervezetekkel, például az Európa Tanáccsal való együttes fellépéseket.

8. cikk

A beavatkozás típusai

(1) A közösségi finanszírozás jogi formái az alábbiak lehetnek:

a) támogatások;

b) közbeszerzési szerződések.

(2) A közösségi támogatásokat – a költségvetési rendeletben meghatározott, megfelelően indokolt sürgős eseteket kivéve – ajánlati felhívásokat követően és működési támogatás és intézkedési támogatás formájában kell odaítélni. A társfinanszírozás maximális arányát az éves munkaprogramok határozzák meg.

(3) Továbbá, közbeszerzési szerződéseken keresztül kísérő intézkedések is finanszírozhatók, amely esetben az áruk és szolgáltatások beszerzését közösségi alapok fedezik. Ide tartoznak többek között a projektekhez, politikákhoz, programokhoz és jogszabályokhoz kapcsolódó információs, kommunikációs, előkészítési, végrehajtási, nyomon követési, ellenőrzési és értékelési kiadások.

9. cikk

Végrehajtási intézkedések

(1) A Bizottság a közösségi támogatás végrehajtását a költségvetési rendeletnek megfelelően végzi.

(2) A program végrehajtására a Bizottság a 2. cikkben meghatározott általános célkitűzések keretein belül a konkrét célkitűzéseit, a tematikus prioritásokat, a 8. cikkben meghatározott kísérő intézkedéseket és szükség esetén az egyéb intézkedések felsorolását tartalmazó éves munkaprogramot fogad el.

(3) Az éves munkaprogramot a 10. cikk (3) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

(4) A intézkedésekhez nyújtott támogatásokkal kapcsolatos értékelési és odaítélési eljárások – többek között – az alábbi kritériumokat veszik figyelembe:

- a) az éves munkaprogramnak, a 2. cikkben meghatározott általános célkitűzéseknek, valamint a 3. és 4. cikkben meghatározott különböző területeken hozott intézkedéseknek való megfelelés;
- b) a javasolt intézkedés minősége annak koncepciója, megszerzése, bemutatása és várt eredményei tekintetében;
- c) a kért közösségi finanszírozás összege és a várt eredményekhez viszonyított megfelelése;
- d) a várt eredmények hatása a 2. cikkben meghatározott általános célkitűzésekre, valamint a 3. és 4. cikkben meghatározott különböző területeken hozott intézkedésekre.

(5) A 4. cikk b) és c) pontjában említett működési támogatás iránti kérelmek elbírálása a következő tényezők figyelembevételével történik:

- a) a program célkitűzéseivel való összhang;
- b) a tervezett tevékenységek színvonala;
- c) e tevékenységek várható multiplikátorhatása a nyilvánosságra;
- d) az elvégzett tevékenységek földrajzi hatásterülete;
- e) civil részvétel az érintett intézmények szervezetében;
- f) a javasolt tevékenység költség-haszon aránya.

(6) A 4. cikk b) és c) pontja szerinti intézkedésekre vonatkozó határozatokat a Bizottság a 10. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően hozza meg.

(7) A költségvetési rendelet 113. cikkének (2) bekezdése értelmében a fokozatos csökkentés elve nem vonatkozik az Európai Alkotmánybíróságok Konferenciája, valamint az Európai Unió Államtanácsainak és Legfelső Közigazgatási Bíróságainak Szövetsége részére nyújtott működési támogatásokra, amennyiben azok általános európai érdekű célkitűzést valósítanak meg.

10. cikk

A bizottság

(1) A Bizottságot egy bizottság (a továbbiakban: a bizottság) segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 3. és 7. cikkét kell alkalmazni.

(3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 4. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 4. cikkének (3) bekezdésében meghatározott határidő 3 hónap.

(4) A bizottság elfogadja eljárási szabályzatát.

11. cikk

Kiegészítő jelleg

(1) Törekedni kell az egyéb közösségi eszközökkel való összehangra és kiegészítő jellegre, különösen a „Biztonság és a szabadságjogok védelme”, továbbá a „Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása” keretprogrammal, valamint a „Progress” programmal. Az Európai Unió Alapjogi Ügynökségével való kiegészítő jelleget biztosítani kell. Az alapvető jogokkal és polgársággal kapcsolatos tájékoztatás statisztikai elemét a tagállamokkal együttműködésben kell kidolgozni a rendelkezésre álló adatok alapján, szükség szerint a közösségi statisztikai program felhasználásával.

(2) A program a valamennyi program célkitűzéseit szolgáló intézkedések végrehajtása érdekében megoszthatja forrásait más közösségi eszközökkel, különös tekintettel a „Biztonság és a szabadságjogok védelme”, valamint a „Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása” általános programokra.

(3) Az e határozat alapján finanszírozott műveletek ugyanazon célból nem részesülhetnek egyéb közösségi pénzügyi eszközökből nyújtott támogatásban. Biztosítani kell, hogy e határozat kedvezményezettjei tájékoztatassák a Bizottságot a Közösség költségvetéséből és más forrásokból kapott támogatásokról és a folyamatban levő támogatási kérelmekről.

12. cikk

Költségvetési források

A programban foglalt intézkedésekre elkülönített költségvetési forrásokat fel kell tüntetni az Európai Unió általános költségvetésének évenkénti előirányzatai között. Az évente rendelkezésre álló előirányzatokat a költségvetési hatóság hagyja jóvá a pénzügyi keret korlátain belül.

13. cikk

Nyomon követés

(1) A Bizottság biztosítja, hogy a program által finanszírozott valamennyi intézkedés kedvezményezettje technikai és pénzügyi jelentéseket nyújtson be a munka előrehaladtáról. Az intézkedés befejezésétől számított három hónapon belül továbbá zárójelentést kell benyújtani. A jelentések formáját és tartalmát a Bizottság határozza meg.

(2) A Bizottság biztosítja, hogy a program végrehajtásának eredményeként kötött szerződésekben és megállapodásokban előírják különösen a Bizottság (vagy meghatalmazott képviselője) általi, szükség esetén helyszíni – a szűrőpróbaszerű ellenőrzést is magában foglaló – felügyeletet és pénzügyi ellenőrzést, valamint a Számvevőszék általi ellenőrzéseket.

(3) A Bizottság biztosítja, hogy a pénzügyi támogatás kedvezményezettje a valamely intézkedés tekintetében utójára teljesített kifizetést követő öt évig megőrzi a Bizottság számára az intézkedéssel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó teljes dokumentációt.

(4) Az (1) és a (2) bekezdésben említett jelentések és helyszíni ellenőrzések eredménye alapján a Bizottság szükség szerint biztosítja az eredetileg odaitélt pénzügyi támogatás mértékének és a támogatás nyújtásának feltételeinek, valamint a kifizetések időrendjének kiigazítását.

(5) A Bizottság gondoskodik arról, hogy minden egyéb szükséges intézkedést megtegyenek a finanszírozott intézkedések szabályos, és az e határozat, valamint a költségvetési rendelet rendelkezéseinek megfelelő végrehajtásának ellenőrzésére.

14. cikk

A Közösség pénzügyi érdekeinek védelme

(1) A Bizottság gondoskodik arról, hogy az e határozat keretében finanszírozott intézkedések végrehajtása során a Közösség pénzügyi érdekeit csalás, korrupció és egyéb illegális tevékenységek elleni megelőző intézkedésekkel és hatékony ellenőrzésekkel védjék, továbbá gondoskodik a jogosulatlanul kifizetett összegek visszafizettetéséről, és szabálytalanság esetén hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat szab ki a 2988/95/EK, Euratom és a 2185/96/Euratom, EK rendeleteknek, valamint az 1073/1999/EK rendeletnek megfelelően.

(2) A program keretében finanszírozott közösségi intézkedések esetében a 2988/95/EK, Euratom és a 2185/96/Euratom, EK rendeletet kell alkalmazni a közösségi jog rendelkezéseinek bármilyen megsértése esetén, beleértve a program alapján előírt szerződéses kötelezettségek olyan, valamely gazdasági szereplő intézkedéséből vagy mulasztásából eredő megsértését is, amely indokolatlan kiadási tétel keletkeztetése révén hátrányosan érinti vagy érintheti az Európai Unió általános költségvetését vagy az általa kezelt költségvetéseket.

(3) A Bizottság gondoskodik arról, hogy az adott intézkedésre nyújtott pénzügyi támogatást csökkentsék, felfüggeszék vagy visszaköveteljék, ha szabálytalanságokat tapasztal, beleértve az e határozat rendelkezéseinek, vagy a szóban forgó pénzügyi támogatás odaítéléséről szóló egyedi határozatnak, illetve szerződésnek vagy megállapodásnak a be nem tartását, vagy ha kiderül, hogy a projektben a Bizottság jóváhagyása nélkül olyan jelentős változtatás történt, amely a projekt jellegével vagy végrehajtási feltételeivel nem egyeztethető össze.

(4) A határidők be nem tartása esetén, vagy ha az intézkedés végrehajtásában elért előrehaladás alapján a kiutalt pénzügyi támogatásnak csak egy része indokolt, a Bizottság gondoskodik róla, hogy a kedvezményezett a megadott határidőn belül nyújtsa be észrevételeit. Ha a kedvezményezett nem ad kielégítő választ, a Bizottság gondoskodik a pénzügyi támogatás hátralévő részének törlesztéséről és a kifizetett összegek visszatérítését követeli.

(5) A Bizottság biztosítja a jogosulatlan kifizetéseknek a Bizottság részére történő visszafizetését. A költségvetési rendeletben meghatározott feltételek szerint kamat terhel minden olyan összeget, amelyet nem fizettek vissza kellő időben.

15. cikk

Értékelés

(1) A programot – az alá tartozó tevékenységek végrehajtásának figyelemmel kísérése érdekében – rendszeresen nyomon követik.

(2) A Bizottság biztosítja a program rendszeres, független, külső értékelését.

(3) A Bizottság benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az alábbi dokumentumokat:

a) éves beszámoló a program végrehajtásáról;

- b) időközi értékelő jelentés az elért eredményekről, valamint a program végrehajtásának minőségi és mennyiségi vonatkozásairól, többek között a 4. cikk d) pontjában említett működési támogatások kedvezményezettjei által elvégzett munkáról, legkésőbb 2011. március 31-ig;
- c) közlemény a program folytatásáról, legkésőbb 2012. augusztus 30-ig;
- d) utólagos értékelő jelentés, legkésőbb 2014. december 31-ig.

16. cikk

Az intézkedések közzététele

A Bizottság évente közzéteszi a program keretében finanszírozott projekteket, azok rövid leírásával.

17. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a határozatot 2007. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kelt Luxembourgban, 2007. április 19-én.

a Tanács részéről

az elnök

B. ZYPRIES